

WA-5.1

BETRIEBSANLEITUNG

OPERATING INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

GEBRUIKSAANWIJZING

KÄYTTÖOPAS



ABB. 1

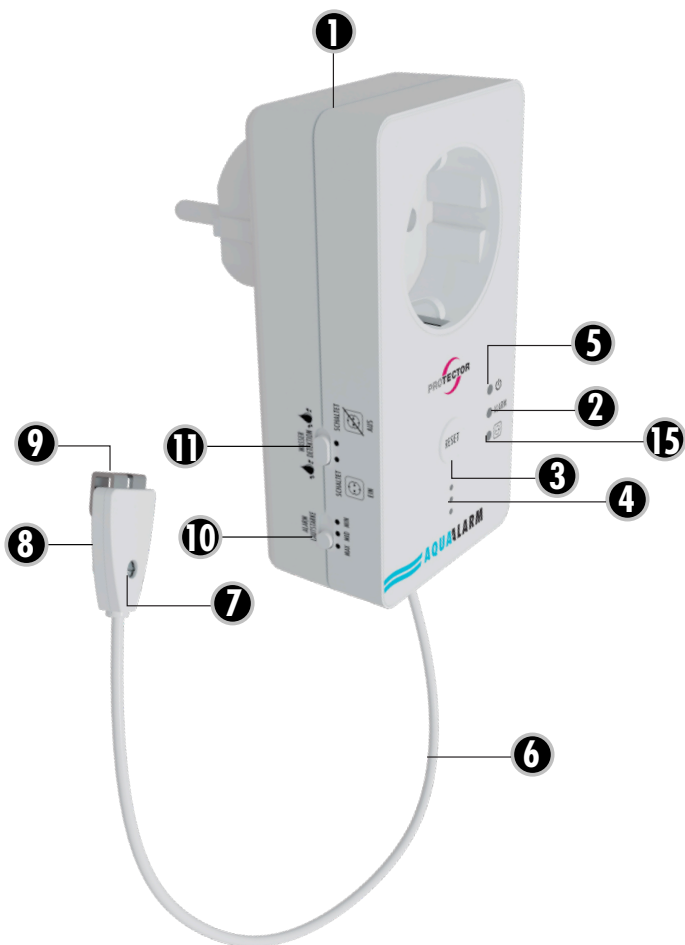
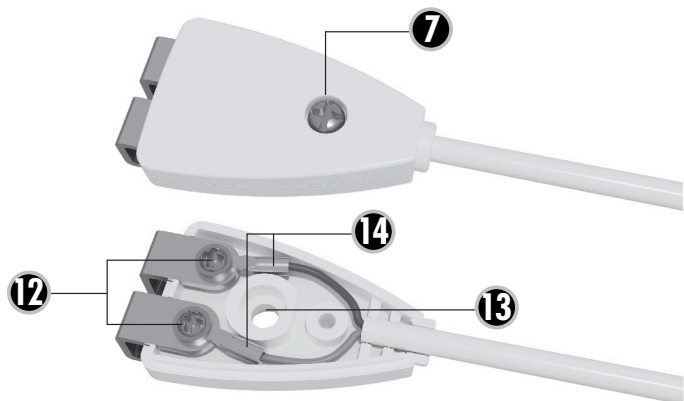
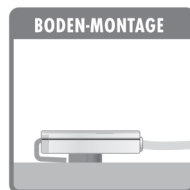
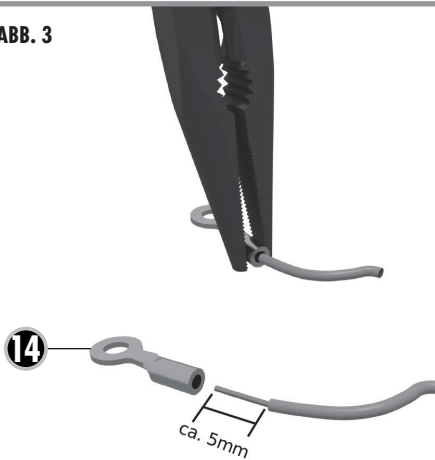


ABB. 2 WASSER-SENSOR

ABB. 3


Montage- und Betriebsanleitung für
Wasseralarm

Modell **WA-5.1**

EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des Wasseralarms WA-5.1. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie diese für eine eventuelle spätere Verwendung auf.

Mit diesem Wasseralarm werden angeschlossene Geräte (max. 3600 Watt) wahlweise EIN oder AUS geschaltet, sobald der Sensor mit Wasser in Berührung kommt. Hat der Wasseralarm Wasser detektiert, ertönt außerdem ein Alarm.

Dieser Wasseralarm ist nur für den Gebrauch in Innenräumen zugelassen und darf nicht hintereinander gesteckt werden.

Lieferumfang

- 1x Wasseralarm inkl. 2m Sensorleitung und Sensor 2x Ringkabelschuhe
- 1x Befestigungsmaterial
- 1x Anleitung

LEGENDE

- 1 = Wasseralarm
- 2 = ALARM-LED
- 3 = RESET-Taster
- 4 = Lautsprecher für Alarmton
- 5 = Power-LED
- 6 = Sensor-Leitung (2m)
- 7 = Sensor-Gehäuse-Schraube

- 8 = Sensor
- 9 = Sensor-Elektroden
- 10 = Alarm-Lautstärke-Schalter
- 11 = Funktions-Umschalter
- 12 = Elektroden-Schrauben
- 13 = Befestigungsloch
- 14 = Ringkabelschuh
- 15 = Status-LED Steckdose

BETRIEB

Stecken Sie den Wasseralarm in eine geeignete 230V Netzsteckdose, ein eventuell zu schaltendes Gerät stecken Sie in die Steckdose des Wasseralarms. Mit dem seitlichen Schiebeschalter (11) können Sie auswählen, ob ein angeschlossenes Gerät EIN oder AUS-geschaltet werden soll. Je nach Schalterstellung verhält sich der WA-5.1 wie folgt:

Schalterstellung EIN

Sobald der Fühler Wasser erkennt, ertönt der Alarm und die Steckdose schaltet EIN. Solange am Fühler Wasser anliegt, bleibt dieser Status erhalten. Erkennt der Fühler kein Wasser mehr, endet nach ca. 2 Minuten der Alarm und die Steckdose schaltet wieder zurück. Die Alarm-LED blinkt solange, bis der Reset-Taster (3) betätigt wurde.

Schalterstellung AUS

Sobald der Wasseralarm Wasser detektiert, ertönt für ca. 2 Minuten ein Alarm und die Steckdose schaltet AUS. Die Alarm-LED sowie die Steckdose des Wasseralarms lassen sich nur durch die RESET-Taster (3) wieder zurücksetzen. Drücken Sie diesen dazu einmal kurz, nachdem der Sensor wieder trocken ist. Danach kann das Gerät erneut Wasser detektieren.

Die Status-LED (15) zeigt an, ob die Steckdose den Wasseralarm Strom führt (LED leuchtet) oder abgeschaltet ist (LED leuchtet nicht).

Sie sollten den Wasseralarm regelmäßig auf Funkti- on prüfen. Dazu tauchen Sie die Sensor-Elektroden (9) kurz in Leitungswasser. Ertönt kein Alarm, sehen sie bitte im Abschnitt „Fehlfunktionen“ nach.

MONTAGE

Der Sensor kann durch Entfernen der Schraube (7) geöffnet werden. Am hinteren Teil des Sensors befindet sich ein kleines Loch (13), damit kann der Sensor an seinem Montageort mit einer kleinen Schraube festgeschraubt werden. Sie sollten den Montageort so wählen, dass eventuell auftretendes Wasser so schnell wie möglich erkannt werden kann. Die beiden Sensor-Elektroden (9) sollten dabei den Boden nicht berühren.

Sensorleitung anpassen (Abb. 2 + 3)

Wenn die Sensor-Leitung zu lang ist, können Sie die Leitung individuell kürzen.

▲ HINWEIS: Ziehen Sie den Wasseralarm aus der Steckdose, bevor Sie die Leitung kürzen.

Sie benötigen dazu die mitgelieferten Ringkabelschuhe, einen kleinen Kreuzschraubendreher und eine Zange (z.B. Kombizange).

Drehen Sie erst mit dem Schraubendreher die Gehäuse-Schraube (7) heraus und nehmen den Deckel vom Sensor ab. Danach sind die beiden Elektroden-Schrauben freigelegt, welche Sie jetzt ebenfalls herausdrehen. Vorsicht, die Elektroden lösen sich dadurch auch.

Kürzen Sie mit der Zange die Leitung und achten Sie darauf, nicht zu viel abzuschneiden. Entfernen Sie an der Schnittstelle die äußere Isolierung auf einer Länge von ca. 15mm und

die Isolierung der Adern auf ca. 5mm, gemessen von der Schnittstelle. Schieben Sie einen Ringkabelschuh auf eine der beiden abisolierten Adern und quetschen dann den hinteren Teil des Ringkabelschuhs mit der Zange zusammen. Alternativ können die Adern auch mit den Kabelschuhen verlötet werden.

EINSTELLUNGEN

Funktions-Umschalter (11)

Mit diesem Wahlschalter stellen Sie ein, ob ein angeschlossenes Gerät EIN- oder AUS geschaltet werden soll. Schieben Sie den Schalter in Stellung AUS (durchgestrichene Steckdose) um ein angeschlossenes Gerät auszuschalten, wenn die Sensor- Elektroden (9) mit Wasser in Berührung kommen. In Schalterstellung EIN schaltet der Wasseralarm das angeschlossene Gerät ein.

Alarm-Laustärke-Schalter (10)

Mit diesem Schalter können Sie die Lautstärke des Alarms in 2 Stufen einstellen. MAX ist die lauteste Stufe, MIN ist die leiseste Stufe. Stellung AUS deaktiviert den Alarmton.

RESET-Taster (3)

Ein kurzer Druck auf den RESET-Taster setzt den Melder zurück, nachdem Wasser detektiert wurde.

FEHLFUNKTIONEN

Alarm lässt sich nicht abschalten durch den RESET-Taster.

Lässt sich der Alarm über die RESET-Taste nicht deaktivieren, wird immer noch Wasser erkannt. Dies kann z.B. passieren, wenn Wasser in den Sensor eingedrungen ist. Ziehen Sie den Wasseralarm in dem Fall aus der Steckdose und lassen den Sensor trocknen. Sie können den Sensor auch zerlegen und dann mit einem trockenen Tuch trocknen.

Kein Alarm, obwohl beide Sensor-Elektroden in Wasser getaucht sind

1. Sensor-Elektroden haben keinen Kontakt zur Sensorleitung > Überprüfen Sie die Quetschung der Ringkabelschuhe.
2. Sensor-Elektroden sind verdreckt > Reinigen Sie die Sensor-Elektroden, z.B. mit feinem Schmirgelpapier oder einem Glasfaserradierer.
3. Schaffen 1. und 2. keine Abhilfe, liegt evtl. ein Defekt vor. Wenden Sie sich in dem Fall an unseren Service. Die Kontaktdaten finden Sie unter www.protector24.de

HINWEISE

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Entladungen, Mobiltelefonen, Funkanlagen, Handys, Mikrowellen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen der Geräte (des Gerätes) kommen.

Reinigung und Pflege

Netzbetriebene Geräte vor dem Reinigen vom Netz trennen (Stecker ziehen). Die Oberfläche des Gehäuses kann mit einem mit Seifenlauge angefeuchteten weichen Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien. Staubablagerungen an Lüftungsschlitzen nur mit einem Pinsel lösen und gegebenenfalls mit einem Staubsauger absaugen. Die Saugdüse nicht direkt an das Gerät halten.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse 1. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230V~/50Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.

Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.

Zerlegen Sie das Produkt nicht! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroportteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Das Gerät ist nur für Innenräume geeignet. Vermeiden Sie das Feucht- oder Nasswerden des Geräts, ausgenommen davon ist der Sensor.

Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instand gehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Haftungsbeschränkung:

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.

DE

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Protector GmbH, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

FIG. 1

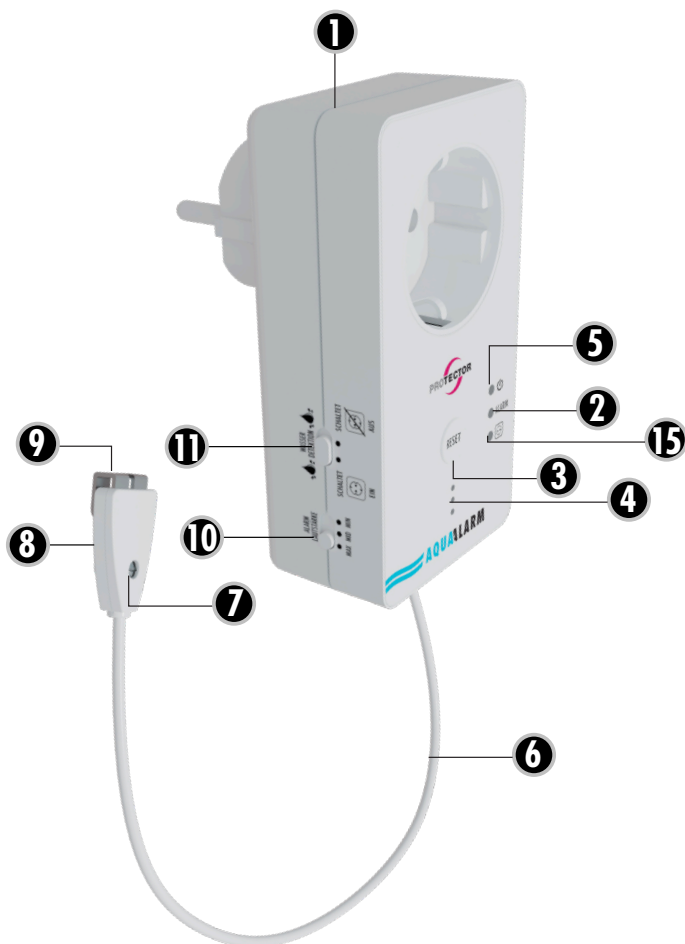


FIG. 2

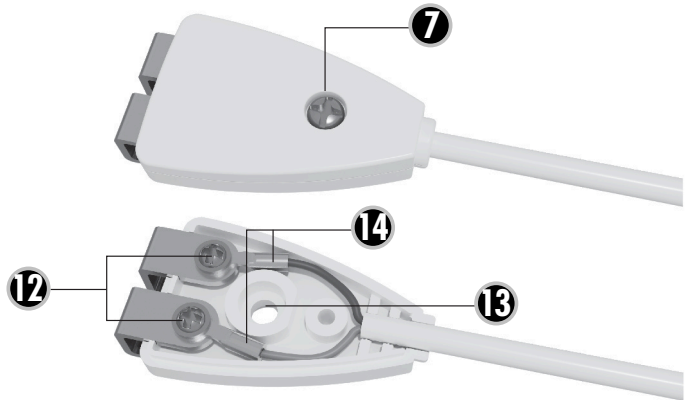
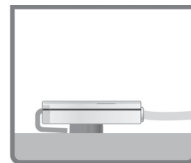
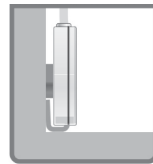
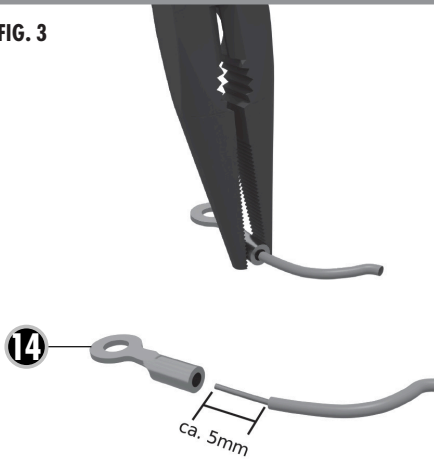


FIG. 3



Installation and Operating Instructions for Water Alarm

Model **WA-5.1**

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the WA-5.1 water alarm. Please read these operating instructions carefully before using the device and keep them for possible future reference.

With this water alarm, connected devices (max. 3600 watts) are switched ON or OFF, as selected, as soon as the sensor comes into contact with water. Once the water alarm has detected water, an alarm also sounds.

This water alarm is approved for indoor use only and must not be connected in series.

Scope of delivery

- 1x water alarm incl. 2 m sensor cable and sensor, 2x ring cable lugs
- 1x mounting material
- 1x instructions

LEGEND

- 1 = Water alarm
- 2 = ALARM LED
- 3 = RESET button
- 4 = Speaker for alarm tone
- 5 = Power LED
- 6 = Sensor cable (2 m)
- 7 = Sensor housing screw
- 8 = Sensor
- 9 = Sensor electrodes

- 10 = Alarm volume switch
- 11 = Function selector switch
- 12 = Electrode screws
- 13 = Mounting hole
- 14 = Ring cable lug
- 15 = Socket status LED

OPERATION

Plug the water alarm into a suitable 230 V mains socket. Plug any device that is to be switched into the socket of the water alarm. Using the side slide switch (11), you can select whether a connected device is to be switched ON or OFF. Depending on the switch position, the WA-5.1 behaves as follows:

Switch position ON

As soon as the sensor detects water, the alarm sounds and the socket switches ON. As long as water is present at the sensor, this status remains active. If the sensor no longer detects water, the alarm ends after approx. 2 minutes and the socket switches back again. The alarm LED flashes until the reset button (3) has been pressed.

Switch position OFF

As soon as the water alarm detects water, an alarm sounds for approx. 2 minutes and the socket switches OFF. The alarm LED and the socket of the water alarm can only be reset using the RESET button (3). To do this, briefly press it once after the sensor is dry again. The device can then detect water again.

The status LED (15) indicates whether the socket of the water alarm is supplied with power (LED lights up) or is switched off (LED does not light up).

You should regularly check the function of the water alarm. To do this, briefly immerse the sensor electrodes (9) in tap water. If no alarm sounds, please refer to the "Malfunctions" section.

INSTALLATION

The sensor can be opened by removing the screw (7). There is a small hole (13) on the rear part of the sensor which allows the sensor to be screwed to its installation location using a small screw. You should choose the installation location so that any water that may occur can be detected as quickly as possible. The two sensor electrodes (9) should not touch the floor.

Adjusting the sensor cable (Fig. 2 + 3)

If the sensor cable is too long, you can shorten it individually.

▲ NOTE: Unplug the water alarm from the socket before shortening the cable.

For this you need the supplied ring cable lugs, a small Phillips screwdriver and pliers (e.g. combination pliers).

First unscrew the housing screw (7) with the screwdriver and remove the cover from the sensor. The two electrode screws are then exposed; unscrew these as well. Caution: the electrodes will also come loose.

Shorten the cable with the pliers and make sure that you do not cut off too much. At the cut point, remove the outer insulation over a length of approx. 15 mm and remove the insulation from the wires by approx. 5 mm, measured from the cut point. Slide a ring cable lug onto one of the two stripped wires and then crimp the rear part of the ring cable lug together with the pliers. Alternatively, the wires can also be soldered to the cable lugs.

SETTINGS

Function selector switch (11)

Use this selector switch to set whether a connected device is to be switched ON or OFF. Slide the switch to the OFF position (crossed-out socket) to switch off a connected device when the sensor electrodes (9) come into contact with water. In the ON switch position, the water alarm switches the connected device on.

Alarm volume switch (10)

Use this switch to set the alarm volume in 2 levels. MAX is the loudest level, MIN is the quietest level. The OFF position deactivates the alarm tone.

RESET button (3)

A short press of the RESET button resets the detector after water has been detected.

MALFUNCTIONS

The alarm cannot be switched off using the RESET button.

If the alarm cannot be deactivated using the RESET button, water is still being detected. This can happen, for example, if water has entered the sensor. In this case, unplug the water alarm from the socket and let the sensor dry. You can also disassemble the sensor and then dry it with a dry cloth.

No alarm although both sensor electrodes are immersed in water

1. Sensor electrodes have no contact with the sensor cable > Check the crimping of the ring cable lugs.
2. Sensor electrodes are dirty > Clean the sensor electrodes, e.g. with fine emery paper or a glass-fibre eraser.
3. If points 1 and 2 do not remedy the problem, there may be a defect. In this case, please contact our service department. You will find the contact details at www.protector24.de

NOTES

Under the influence of strong static, electrical or high-frequency fields (discharges, mobile telephones, radio systems, mobile phones, microwaves), the function of the devices (of the device) may be impaired.

Cleaning and care

Disconnect mains-operated devices from the mains before cleaning (pull out the plug). The surface of the housing can be cleaned with a soft cloth moistened with soapy water.

Do not use abrasive cleaners or chemicals.
Loosen dust deposits on ventilation slots only

with a brush and, if necessary, vacuum them off with a vacuum cleaner. Do not hold the suction nozzle directly against the device.

SAFETY INSTRUCTIONS

Damage caused by failure to observe these operating instructions will void the warranty. We accept no liability for consequential damage!

We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, all warranty claims are void!

For safety and approval reasons (CE), unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted.

The construction of the product corresponds to protection class 1. Only a proper mains socket (230 V~/50 Hz) of the public power supply network may be used as the voltage source.

Devices operated on mains voltage must be kept out of the hands of children. Therefore, exercise particular caution when children are present.

Do not disassemble the product! There is a risk of a life-threatening electric shock! Do not leave the packaging material lying around carelessly; plastic films/bags, polystyrene parts, etc. could become dangerous toys for children.

The device is suitable for indoor use only. Avoid the device becoming damp or wet, with the exception of the sensor.

There is a risk of a life-threatening electric shock!

Consult a qualified specialist if you have any

doubts about the operation, safety or connection of the device.

Handle the product with care - impacts, blows or dropping it even from a low height will damage it.

2-YEAR LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This applies only if the device is used in the usual manner and is regularly maintained. The obligations of this warranty are limited to

the repair or reinstallation of any part of the device and apply only on the condition that no unauthorised modifications or attempted repairs have been made. Your statutory rights as a customer are not affected in any way by this warranty.

Please note!

There is no warranty claim in, among others, the following cases:

- Operating errors
- Third-party interference/effects
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of warranty (proof of purchase)

Damage caused by failure to observe these operating instructions will void the warranty. We accept no liability for consequential damage! We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, all warranty claims are void!

Limitation of liability:

The manufacturer is not liable for loss or damage of any kind, including incidental or consequential damages, resulting directly or indirectly from the malfunction of this product.

EN

These operating instructions are a publication of Protector GmbH, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn.

These operating instructions correspond to the technical status at the time of printing. Subject to changes in technology and equipment.

FIG. 1

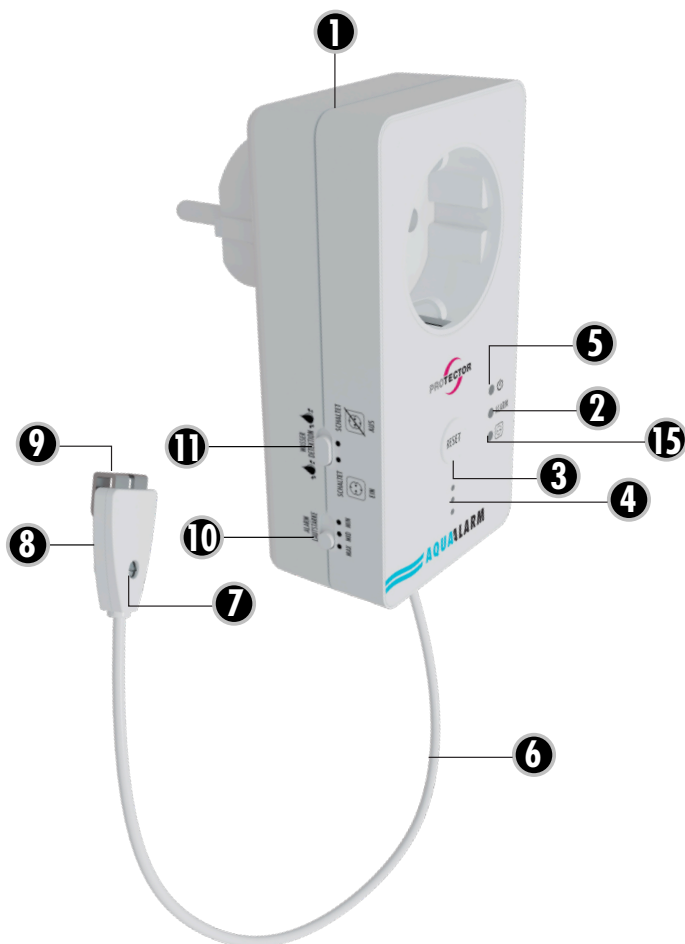
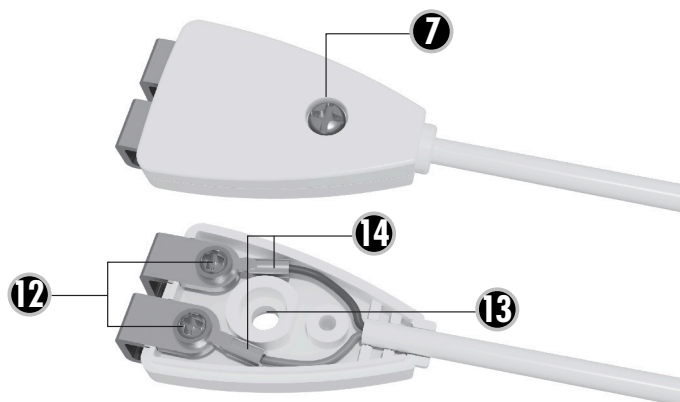
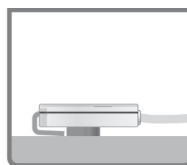
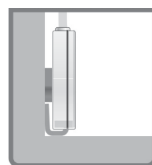
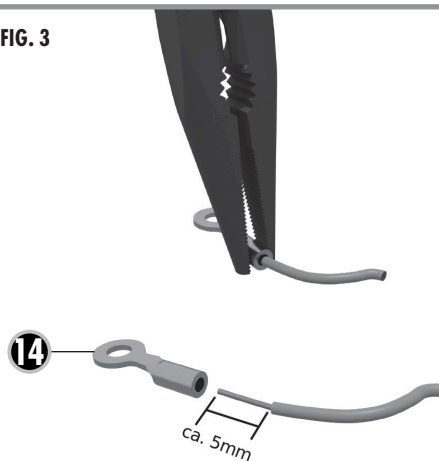


FIG. 2**FIG. 3**

Notice de montage et d'utilisation pour
alarme d'eau

Modèle **WA-5.1**

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté l'alarme d'eau WA-5.1. Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant la mise en service de l'appareil et la conserver pour une éventuelle utilisation ultérieure.

Avec cette alarme d'eau, les appareils raccordés (max. 3600 watts) sont, au choix, mis en **MARCHE** ou **ARRÊTÉS** dès que le capteur entre en contact avec de l'eau. Lorsque l'alarme d'eau a détecté de l'eau, une alarme sonore retentit également.

Cette alarme d'eau est homologuée uniquement pour une utilisation en intérieur et ne doit pas être branchée en cascade.

Contenu de la livraison

- 1x alarme d'eau avec câble de capteur de 2 m et capteur, 2x cosse à œillet
- 1x matériel de fixation
- 1x notice

LÉGENDE

- 1 = Alarme d'eau
- 2 = LED ALARME
- 3 = Bouton RESET
- 4 = Haut-parleur pour signal d'alarme
- 5 = LED d'alimentation
- 6 = Câble du capteur (2 m)
- 7 = Vis du boîtier du capteur
- 8 = Capteur

- 9 = Électrodes du capteur
- 10 = Interrupteur de volume de l'alarme
- 11 = Sélecteur de fonction
- 12 = Vis des électrodes
- 13 = Trou de fixation
- 14 = Cosse à œillet
- 15 = LED d'état de la prise

FONCTIONNEMENT

Branchez l'alarme d'eau dans une prise secteur 230 V appropriée. Branchez l'appareil éventuellement à commuter dans la prise de l'alarme d'eau. Avec le commutateur coulissant latéral (11), vous pouvez choisir si un appareil raccordé doit être mis en **MARCHE** ou **ARRÊTÉ**. Selon la position du commutateur, le WA-5.1 se comporte comme suit :

Position du commutateur **MARCHE**

Dès que la sonde détecte de l'eau, l'alarme retentit et la prise se met en **MARCHE**. Tant que de l'eau est présente sur la sonde, cet état est maintenu. Lorsque la sonde ne détecte plus d'eau, l'alarme s'arrête au bout d'environ 2 minutes et la prise revient à son état initial. La LED d'alarme clignote jusqu'à ce que le bouton Reset (3) ait été actionné.

Position du commutateur **ARRÊT**

Dès que l'alarme d'eau détecte de l'eau, une alarme retentit pendant environ 2 minutes et la prise s'**ARRÊTE**. La LED d'alarme ainsi que la prise de l'alarme d'eau ne peuvent être réinitialisées qu'à l'aide du bouton **RESET** (3). Pour cela, appuyez brièvement une fois sur celui-ci après que le capteur est à nouveau sec. L'appareil peut ensuite détecter de nouveau de l'eau.

La LED d'état (15) indique si la prise de l'alarme d'eau est alimentée en courant (LED allumée)

ou coupée (LED éteinte).

Vous devez contrôler régulièrement le fonctionnement de l'alarme d'eau. Pour cela, plongez brièvement les électrodes du capteur (9) dans de l'eau du robinet. Si aucune alarme ne retentit, veuillez consulter la section « Dysfonctionnements ».

MONTAGE

Le capteur peut être ouvert en retirant la vis (7). À l'arrière du capteur se trouve un petit trou (13) permettant de fixer le capteur à son emplacement de montage avec une petite vis. Choisissez l'emplacement de montage de manière à ce que toute apparition d'eau puisse être détectée le plus rapidement possible. Les deux électrodes du capteur (9) ne doivent pas toucher le sol.

Adapter le câble du capteur (fig. 2 + 3)

Si le câble du capteur est trop long, vous pouvez le raccourcir individuellement.

▲ REMARQUE : Débranchez l'alarme d'eau de la prise avant de raccourcir le câble.

Pour cela, vous avez besoin des cosse à œillet fournies, d'un petit tournevis cruciforme et d'une pince (par ex. pince universelle).

Dévissez d'abord la vis du boîtier (7) avec le tournevis et retirez le couvercle du capteur. Les deux vis des électrodes sont ensuite accessibles ; dévissez-les également. Attention, les électrodes se détachent également.

Raccourcissez le câble avec la pince et veillez à ne pas en couper trop. Au point de coupe, retirez l'isolation extérieure sur une longueur d'environ 15 mm et l'isolation des conducteurs sur environ 5 mm, mesurée depuis le point de coupe. Glissez une cosse à œillet sur l'un des deux conducteurs dénudés, puis sertissez la

partie arrière de la cosse à œillet avec la pince. Il est également possible de souder les conducteurs aux cosse.

RÉGLAGES

Sélecteur de fonction (11)

Ce sélecteur vous permet de définir si un appareil raccordé doit être mis en MARCHÉ ou ARRÊTÉ. Faites glisser le commutateur en position ARRÊT (prise barrée) pour arrêter un appareil raccordé lorsque les électrodes du capteur (9) entrent en contact avec de l'eau. En position MARCHÉ, l'alarme d'eau met l'appareil raccordé en marche.

Interrupteur de volume de l'alarme (10)

Cet interrupteur permet de régler le volume de l'alarme sur 2 niveaux. MAX est le niveau le plus fort, MIN le niveau le plus faible. La position ARRÊT désactive le signal d'alarme.

Bouton RESET (3)

Une brève pression sur le bouton RESET réinitialise le détecteur après la détection d'eau.

DYSFONCTIONNEMENTS

L'alarme ne peut pas être arrêtée avec le bouton RESET.

Si l'alarme ne peut pas être désactivée avec la touche RESET, cela signifie que de l'eau est encore détectée. Cela peut par exemple se produire si de l'eau a pénétré dans le capteur. Dans ce cas, débranchez l'alarme d'eau de la prise et laissez sécher le capteur. Vous pouvez également démonter le capteur puis le sécher avec un chiffon sec.

Aucune alarme bien que les deux électrodes du capteur soient plongées dans l'eau

1. Les électrodes du capteur n'ont pas de contact avec le câble du capteur > Vérifiez le sertissage des cosses à œillet.
2. Les électrodes du capteur sont encrassées > Nettoyez les électrodes du capteur, par exemple avec du papier abrasif fin ou une gomme en fibre de verre.
3. Si les points 1 et 2 ne remédient pas au problème, il se peut qu'il y ait un défaut. Dans ce cas, adressez-vous à notre service après-vente. Vous trouverez les coordonnées sur www.protector24.de

REMARQUES

Sous l'influence de champs statiques, électriques ou haute fréquence puissants (décharges, téléphones mobiles, installations radio, portables, micro-ondes), des perturbations du fonctionnement des appareils (de l'appareil) peuvent survenir.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage, débranchez les appareils alimentés par le secteur (retirer la fiche). La surface du boîtier peut être nettoyée avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse.

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits chimiques. Les dépôts de poussière sur les fentes d'aération doivent être détachés uniquement avec un pinceau et, si nécessaire, aspirés avec un aspirateur. Ne maintenez pas la buse d'aspiration directement contre l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En cas de dommages causés par le non-respect de cette notice d'utilisation, le droit à

la garantie devient caduc. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, tout droit à la garantie devient caduc !

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification arbitraire du produit est interdite.

La conception du produit correspond à la classe de protection 1. Seule une prise secteur conforme (230 V~/50 Hz) du réseau public d'alimentation électrique doit être utilisée comme source de tension.

Les appareils fonctionnant sur la tension secteur doivent être tenus hors de portée des enfants. Faites donc preuve d'une prudence particulière en présence d'enfants.

Ne démontez pas le produit ! Il existe un risque de choc électrique mortel ! Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage sans surveillance ; films/sachets plastiques, éléments en polystyrène, etc. peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.

L'appareil est uniquement adapté aux espaces intérieurs. Évitez que l'appareil devienne humide ou mouillé, à l'exception du capteur.

Il existe un risque de choc électrique mortel !

Adressez-vous à un spécialiste si vous avez des doutes concernant le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

Manipulez le produit avec précaution : les chocs, les coups ou une chute même de faible hauteur l'endommagent.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Il est garanti, pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat, que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Cela s'applique uniquement si l'appareil est utilisé de manière habituelle et entretenu régulièrement. Les obligations de cette garantie sont limitées à

la réparation ou au remontage de toute pièce de l'appareil et ne s'appliquent qu'à condition qu'aucune modification non autorisée ni tentative de réparation n'ait été effectuée. Vos droits légaux en tant que client ne sont en aucun cas affectés par cette garantie.

Veillez noter !

Il n'existe aucun droit à garantie notamment dans les cas suivants :

- Erreurs d'utilisation
- Interventions/influences extérieures
- Dommages mécaniques
- Dommages dus à l'humidité
- Absence de preuve de garantie (preuve d'achat)

En cas de dommages causés par le non-respect de cette notice d'utilisation, le droit à la garantie devient caduc. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, tout droit à la garantie devient caduc !

Limitation de responsabilité :

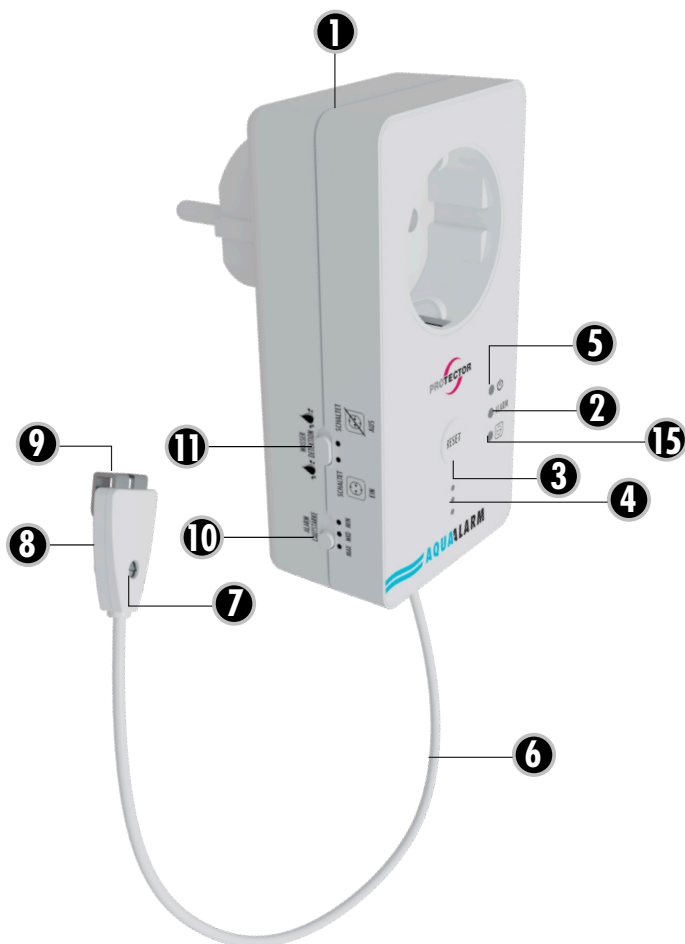
Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages de quelque nature que ce soit, y compris les dommages accessoires ou consécutifs, résultant directement ou indirectement du dysfonctionnement de ce produit.

FR

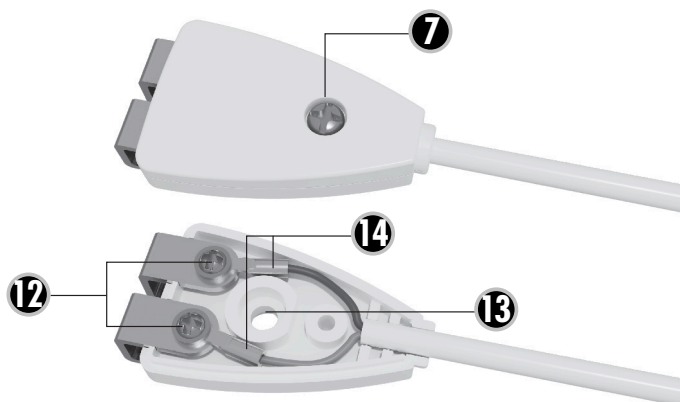
Cette notice d'utilisation est une publication de Protector GmbH, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn.

Cette notice d'utilisation correspond à l'état technique au moment de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

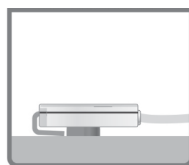
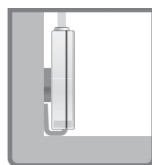
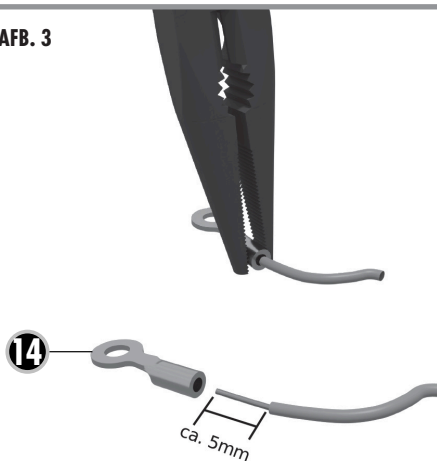
AFB. 1



AFB. 2



AFB. 3



Montage- en gebruiksaanwijzing voor
wateralarm

Model **WA-5.1**

INLEIDING

Hartelijk dank voor de aankoop van het wateralarm WA-5.1. Lees deze gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname van het apparaat zorgvuldig door en bewaar deze voor eventueel later gebruik.

Met dit wateralarm worden aangesloten apparaten (max. 3600 watt) naar keuze IN- of UITgeschakeld zodra de sensor met water in aanraking komt. Wanneer het wateralarm water heeft gedetecteerd, klinkt bovendien een alarm.

Dit wateralarm is uitsluitend goedgekeurd voor gebruik binnenshuis en mag niet achter elkaar worden aangesloten.

Leveringsomvang

- 1x wateralarm incl. 2 m sensorkabel en sensor, 2x ringkabelschoenen
- 1x bevestigingsmateriaal
- 1x handleiding

LEGENDA

- | | | |
|---|---|-------------------------------|
| 1 | = | Wateralarm |
| 2 | = | ALARM-led |
| 3 | = | RESET-knop |
| 4 | = | Luidspreker voor alarmsignaal |
| 5 | = | Power-led |
| 6 | = | Sensorkabel (2 m) |
| 7 | = | Schroef van sensorbehuizing |
| 8 | = | Sensor |

- | | | |
|----|---|-----------------------------|
| 9 | = | Sensorelektroden |
| 10 | = | Schakelaar voor alarmvolume |
| 11 | = | Functieschakelaar |
| 12 | = | Elektrodenschroeven |
| 13 | = | Bevestigingsgat |
| 14 | = | Ringkabelschoen |
| 15 | = | Status-led stopcontact |

WERKING

Steek het wateralarm in een geschikt 230V-stopcontact. Een eventueel te schakelen apparaat steekt u in het stopcontact van het wateralarm. Met de schuifschakelaar aan de zijkant (11) kunt u kiezen of een aangesloten apparaat IN- of UITgeschakeld moet worden. Afhankelijk van de schakelaarstand gedraagt de WA-5.1 zich als volgt:

Schakelaarstand AAN

Zodra de voeler water detecteert, klinkt het alarm en schakelt het stopcontact IN. Zolang er water op de voeler aanwezig is, blijft deze status behouden. Als de voeler geen water meer detecteert, stopt het alarm na ca. 2 minuten en schakelt het stopcontact weer terug. De alarm-led knippert totdat de resetknop (3) is ingedrukt.

Schakelaarstand UIT

Zodra het wateralarm water detecteert, klinkt gedurende ca. 2 minuten een alarm en schakelt het stopcontact UIT. De alarm-led en het stopcontact van het wateralarm kunnen alleen met de RESET-knop (3) weer worden gereset. Druk hiervoor één keer kort op de knop nadat de sensor weer droog is. Daarna kan het apparaat opnieuw water detecteren.

De status-led (15) geeft aan of het stopcontact van het wateralarm stroom voert (led brandt) of uitgeschakeld is (led brandt niet).

U dient het wateralarm regelmatig op werking te controleren. Dompel hiervoor de sensorelektroden (9) kort in leidingwater. Klinkt er geen alarm, raadpleeg dan het hoofdstuk "Storingen".

MONTAGE

De sensor kan worden geopend door de schroef (7) te verwijderen. Aan het achterste deel van de sensor bevindt zich een klein gat (13), waarmee de sensor met een kleine schroef op de montageplaats kan worden vastgeschroefd. Kies de montageplaats zo dat eventueel optredend water zo snel mogelijk kan worden gedetecteerd. De twee sensorelektroden (9) mogen daarbij de vloer niet raken.

Sensorkabel aanpassen (afb. 2 + 3)

Als de sensorkabel te lang is, kunt u de kabel naar wens inkorten.

▲ OPMERKING: Trek het wateralarm uit het stopcontact voordat u de kabel inkort.

Hiervoor hebt u de meegeleverde ringkabelschoenen, een kleine kruiskopschroevendraaier en een tang (bijv. combinatietang) nodig.

Draai eerst met de schroevendraaier de behuizingsschroef (7) eruit en neem het deksel van de sensor af. Daarna zijn de twee elektrodenschroeven vrij toegankelijk; draai deze nu eveneens eruit. Let op: de elektroden komen hierdoor ook los.

Kort de kabel met de tang in en let erop dat u niet te veel afknipt. Verwijder op de snijplaats de buitenste isolatie over een lengte van ca. 15 mm en de isolatie van de aders over ca. 5 mm, gemeten vanaf de snijplaats. Schuif een ringkabelschoen op een van de twee gestripte aders en knijp vervolgens het achterste deel van de ringkabelschoen met de tang samen.

Als alternatief kunnen de aders ook aan de kabelschoenen worden gesoldeerd.

INSTELLINGEN

Functieschakelaar (11)

Met deze keuzeschakelaar stelt u in of een aangesloten apparaat IN- of UITgeschakeld moet worden. Schuif de schakelaar in de stand UIT (doorgestreept stopcontact) om een aangesloten apparaat uit te schakelen wanneer de sensorelektroden (9) met water in aanraking komen. In schakelaarstand AAN schakelt het wateralarm het aangesloten apparaat in.

Schakelaar voor alarmvolume (10)

Met deze schakelaar kunt u het volume van het alarm in 2 standen instellen. MAX is de luidste stand, MIN is de zachtste stand. De stand UIT deactiveert het alarmsignaal.

RESET-knop (3)

Een korte druk op de RESET-knop reset de melder nadat water is gedetecteerd.

STORINGEN

Het alarm kan niet met de RESET-knop worden uitgeschakeld.

Als het alarm niet via de RESET-knop kan worden gedeactiveerd, wordt er nog steeds water gedetecteerd. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren als er water in de sensor is binnengedrongen. Trek in dat geval het wateralarm uit het stopcontact en laat de sensor drogen. U kunt de sensor ook demonteren en daarna met een droge doek drogen.

Geen alarm hoewel beide sensorelektroden in water zijn gedompeld

1. Sensorelektroden hebben geen contact met de sensorkabel > Controleer de krimpverbinding van de ringkabelschoenen.
2. Sensorelektroden zijn vervuild > Reinig de sensorelektroden, bijvoorbeeld met fijn schuurpapier of een glasvezelgum.
3. Als punt 1 en 2 geen oplossing bieden, is er mogelijk sprake van een defect. Neem in dat geval contact op met onze service. De contactgegevens vindt u op www.protector24.de

OPMERKINGEN

Onder invloed van sterke statische, elektrische of hoogfrequente velden (ontladingen, mobiele telefoons, radio-installaties, telefoons, magnetrons) kunnen functiestoringen van de apparaten (van het apparaat) optreden.

Reiniging en onderhoud

Koppel op het lichtnet aangesloten apparaten vóór het reinigen los van het net (stekker uit het stopcontact trekken). Het oppervlak van de behuizing kan met een zachte doek worden gereinigd die met zeepsop is bevochtigd.

Gebruik geen schuurmiddelen of chemicaliën. Stofafzettingen op ventilatiesleuven alleen met een kwast losmaken en eventueel met een stofzuiger opzuigen. Houd de zuigmond niet direct tegen het apparaat.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij schade die wordt veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

Om veiligheids- en toelatingsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan.

De opbouw van het product komt overeen met beschermingsklasse 1. Als spanningsbron mag uitsluitend een correct geïnstalleerd stopcontact (230 V~ /50 Hz) van het openbare elektriciteitsnet worden gebruikt.

Apparaten die op netspanning werken, horen niet in kinderhanden. Wees daarom in aanwezigheid van kinderen bijzonder voorzichtig.

Demonteer het product niet! Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok! Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen; plastic folie/zakken, piepschuimdelen enz. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor binnenruimtes. Voorkom dat het apparaat vochtig of nat wordt, met uitzondering van de sensor.

Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok!

Wend u tot een vakman als u twijfelt over de werking, de veiligheid of de aansluiting van het apparaat.

Ga voorzichtig met het product om - door stoten, slagen of vallen vanaf geringe hoogte raakt het beschadigd.

2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

Er wordt gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Dit geldt alleen wanneer het apparaat op gebruikelijke wijze wordt gebruikt en regelmatig wordt onderhouden. De verplichtingen van deze garantie zijn beperkt tot de reparatie of herplaatsing van enig onderdeel van het apparaat en gelden alleen op voorwaarde dat er geen onbevoegde wijzigingen of reparatiepogingen zijn uitgevoerd. Uw wettelijke rechten als klant worden door deze garantie op geen enkele wijze aangetast.

Let op!

Er bestaat onder andere geen aanspraak op garantie in de volgende gevallen:

- Bedieningsfouten
- Ingrepen/inwerkingen door derden
- Mechanische beschadigingen
- Vochtschade
- Geen garantiebewijs (aankoopbewijs)

Bij schade die wordt veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie. Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid! Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

Beperking van aansprakelijkheid:

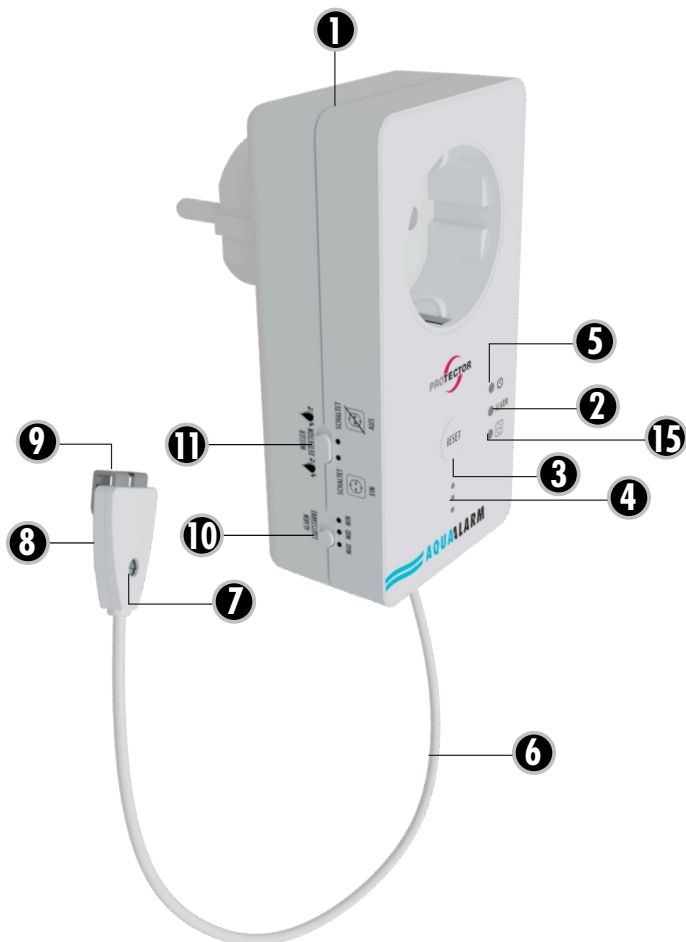
De fabrikant is niet aansprakelijk voor verlies of beschadiging van welke aard dan ook, met inbegrip van incidentele schade of gevolgschade, die direct of indirect voortvloeit uit een storing van dit product.

NL

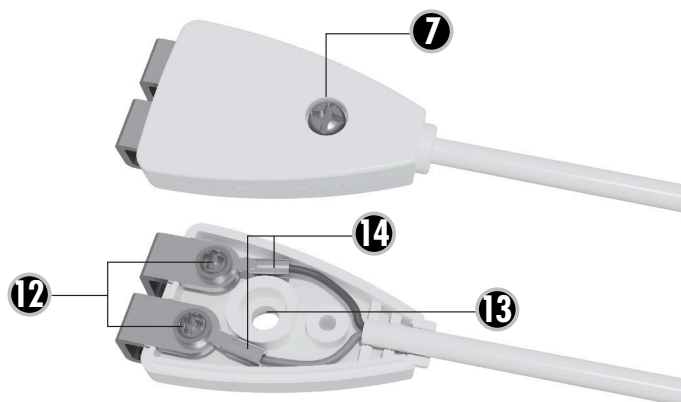
Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Protector GmbH, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn.

Deze gebruiksaanwijzing komt overeen met de technische stand ten tijde van het drukken. Wijzigingen in techniek en uitvoering voorbehouden.

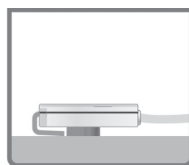
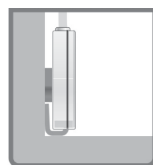
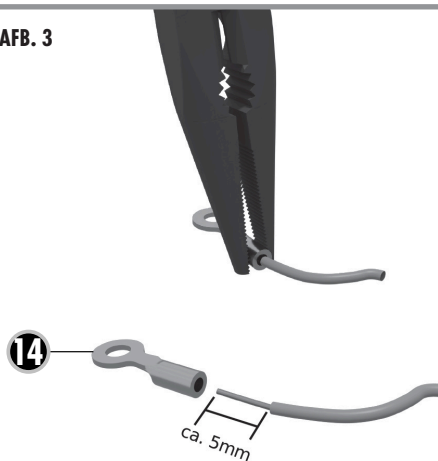
AFB. 1



AFB. 2



AFB. 3



Vesihälyttimen asennus- ja käyttöohje

Malli **WA-5.1**

JOHDANTO

Kiitos, että olet ostanut WA-5.1-vesihälyttimen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä se mahdollista myöhempää käyttöä varten.

Tällä vesihälyttimellä liitetyt laitteet (enintään 3600 wattia) kytketään valinnan mukaan PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ heti, kun anturi joutuu kosketuksiin veden kanssa. Kun vesihälytin on havainnut vettä, kuuluu lisäksi hälytysääni.

Tämä vesihälytin on hyväksytty käytettäväksi vain sisätiloissa, eikä sitä saa kytkeä peräkkäin toisen laitteen kanssa.

Toimituksen sisältö

- 1x vesihälytin, sis. 2 m anturijohdon ja anturin, 2x rengaskaapelikengät
- 1x kiinnitysmateriaali
- 1x ohje

SELITE

- 1 = Vesihälytin
- 2 = ALARM-LED
- 3 = RESET-painike
- 4 = Hälytysäänen kaiutin
- 5 = Power-LED
- 6 = Anturijohto (2 m)
- 7 = Anturikotelon ruuvi
- 8 = Anturi
- 9 = Anturielektrodit

- 10 = Hälytyksen äänenvoimakkuuskytkin
- 11 = Toimintokytkin
- 12 = Elektrodien ruuvit
- 13 = Kiinnitysreikä
- 14 = Rengaskaapelikengä
- 15 = Pistorasian tila-LED

KÄYTTÖ

Liitä vesihälytin sopivaan 230 V:n verkkopistorasiaan. Mahdollisesti ohjattava laite liitetään vesihälyttimen pistorasiaan. Sivussa olevalla liukukytkimellä (11) voit valita, kytketäänkö liitetty laite PÄÄLLE vai POIS PÄÄLTÄ. Kytkimen asennosta riippuen WA-5.1 toimii seuraavasti:

Kytkimen asento PÄÄLLE

Heti kun anturi havaitsee vettä, hälytys soi ja pistorasia kytkeytyy PÄÄLLE. Niin kauan kuin anturissa on vettä, tämä tila säilyy. Kun anturi ei enää havaitse vettä, hälytys päättyy noin 2 minuutin kuluttua ja pistorasia kytkeytyy takaisin. Hälytys-LED vilkkuu, kunnes reset-painiketta (3) on painettu.

Kytkimen asento POIS

Heti kun vesihälytin havaitsee vettä, hälytys soi noin 2 minuutin ajan ja pistorasia kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ. Vesihälyttimen hälytys-LED ja pistorasia voidaan palauttaa vain RESET-painikkeella (3). Paina sitä kerran lyhyesti sen jälkeen, kun anturi on jälleen kuiva. Tämän jälkeen laite voi jälleen havaita vettä.

Tila-LED (15) osoittaa, onko vesihälyttimen pistorasiassa virta (LED palaa) vai onko se pois kytketty (LED ei pala).

Vesihälyttimen toiminta on tarkistettava säännöllisesti. Upota anturielektrodit (9) hetkeksi vesijohtoveteen. Jos hälytystä ei kuulu, katso kohta "Toimintahäiriöt".

ASENNUS

Anturi voidaan avata poistamalla ruuvi (7). Anturin takaosassa on pieni reikä (13), jonka avulla anturi voidaan kiinnittää asennuspaikkaansa pienellä ruuvilla. Asennuspaikka on valittava niin, että mahdollisesti esiintyvä vesi voidaan havaita mahdollisimman nopeasti. Molemmat anturielektrodit (9) eivät saa koskettaa lattiaa.

Anturijohdon mukauttaminen (kuvat 2 + 3)

Jos anturijohto on liian pitkä, voit lyhentää sen haluttuun mittaan.

▲ HUOMAUTUS: Irrota vesihälytinpistorasiasta ennen johdon lyhentämistä.

Tarvitset tähän mukana toimitetut rengaskaapelikengät, pienen ristipääruuvitaltan ja pihdit (esim. yhdistelmäpihdit).

Kierrä ensin kotelon ruuvi (7) irti ruuvitaltalla ja poista kansi anturista. Tämän jälkeen molemmat elektrodien ruuvit ovat näkyvissä; kierrä nekin irti. Varo: myös elektrodit irtoavat tällöin.

Lyhennä johto pihdeillä ja varmista, ettet leikkaa sitä liian lyhyeksi. Poista leikkauskohdasta ulompi eriste noin 15 mm:n matkalta ja johtimien eriste noin 5 mm:n matkalta leikkauskohdasta mitattuna. Työnnä rengaskaapelikengä toiseen kahdesta kuoritusta johtimesta ja purista sitten rengaskaapelikengän takaosa pihdeillä kiinni. Vaihtoehtoisesti johtimet voidaan myös juottaa kaapelikiinni.

ASETUKSET

Toimintokytkin (11)

Tällä valintakytkimellä määrität, kytkeäanko liitetty laite PÄÄLLE vai POIS PÄÄLTÄ. Työnnä kytkin asentoon POIS (yliviivattu pistorasia), jotta liitetty laite kytkeytyy pois päältä, kun anturielektrodit (9) joutuvat kosketuksiin veden kanssa. Kytkimen asennossa PÄÄLLE vesihälytintä kytkee liitetyn laitteen päälle.

Hälytyksen äänenvoimakkuuskytkin (10)

Tällä kytkimellä voit säätää hälytyksen äänenvoimakkuuden kahdelle tasolle. MAX on voimakkain taso, MIN on hiljaisin taso. Asento POIS poistaa hälytysäänen käytöstä.

RESET-painike (3)

Lyhyt painallus RESET-painikkeesta palauttaa ilmaisimen sen jälkeen, kun vettä on havaittu.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Hälytystä ei voi sammuttaa RESET-painikkeella.

Jos hälytystä ei voi poistaa käytöstä RESET-painikkeella, vettä havaitaan yhä. Näin voi tapahtua esimerkiksi, jos vettä on päässyt anturin sisään. Irrota tällöin vesihälytinpistorasiasta ja anna anturin kuivua. Voit myös purkaa anturin ja kuivata sen kuivalla liinalla.

Ei hälytystä, vaikka molemmat anturielektrodit on upotettu veteen

1. Anturielektrodeilla ei ole kontaktia anturijohtoon > Tarkista rengaskaapelikiinni tehty puristusliitos.
2. Anturielektrodit ovat likaantuneet > Puhdista anturielektrodit esimerkiksi hienolla hiomapaperilla tai lasikuitupyyhekumilla.

3. Jos kohdat 1 ja 2 eivät auta, kyseessä voi olla vika. Ota tällöin yhteyttä huoltoomme. Yhteystiedot löytyvät osoitteesta www.protector24.de

HUOMAUTUKSET

Voimakkaiden staattisten, sähköisten tai suurtaajuisten kenttien vaikutuksesta (purkaukset, matkapuhelimet, radiolaitteet, kännykät, mikroaallot) laitteiden (laitteen) toiminta voi heikentyä.

Puhdistus ja hoito

Irrota verkkokäyttöiset laitteet sähköverkosta ennen puhdistusta (irrota pistoke). Kotelon pinta voidaan puhdistaa pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippualluoksella.

Älä käytä hankausaineita tai kemikaaleja. Irrota pölykertymät tuuletusraoista vain siveltimellä ja tarvittaessa imuroi ne pölynimurilla. Älä pidä imusuulaketta suoraan laitetta vasten.

TURVALLISUUSOHJEET

Takuu raukeaa, jos vahingot johtuvat tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä. Emme vastaa välillisistä vahingoista!

Emme vastaa esine- tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat epäasianmukaisesta käsittelystä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tällaisissa tapauksissa kaikki takuuvaatimukset raukeavat!

Turvallisuus- ja hyväksyntäsyistä (CE) tuotteen omavaltainen muuttaminen ja/tai muuntaminen ei ole sallittua.

Tuotteen rakenne vastaa suojausluokkaa 1. Jännitelähteenä saa käyttää vain asianmukaista yleisen sähköverkon

pistorasiaa (230 V~ /50 Hz).

Verkkojännitteellä toimivat laitteet eivät kuulu lasten käsiin. Ole siksi erityisen varovainen lasten läsnä ollessa.

Älä pura tuotetta! On olemassa hengenvaarallisen sähköiskun vaara! Älä jätä pakkausmateriaalia huolimattomasti lojumaan; muovikalvot/-pussit, styroksiosat jne. voivat olla lapsille vaarallisia leikkikaluja.

Laitte soveltuu vain sisätiloihin. Vältä laitteen kostumista tai kastumista, anturia lukuun ottamatta.

On olemassa hengenvaarallisen sähköiskun vaara!

Käänny ammattilaisen puoleen, jos sinulla on epäilyksiä laitteen toimintatavasta, turvallisuudesta tai liitännästä.

Käsittele tuotetta varovasti - iskut, kolhut tai putoaminen jo vähäisestä korkeudesta vaurioittavat sitä.

2 VUODEN RAJOITETTU TAKUU

Tälle tuotteelle taataan 2 vuoden ajan ostopäivästä lukien, että siinä ei ole materiaali- tai valmistusvikoja. Tämä koskee vain tilanteita, joissa laitetta käytetään tavanomaisella tavalla ja huolletaan säännöllisesti. Tämän takuun velvoitteet rajoittuvat

minkä tahansa laitteen osan korjaukseen tai uudelleenasennukseen ja ovat voimassa vain sillä edellytyksellä, ettei laitteeseen ole tehty luvattomia muutoksia tai yritettyjä korjauksia. Tämä takuu ei vaikuta millään tavalla asiakkaan lakisääteisiin oikeuksiin.

Huomaa!

Takuuvaatimusta ei ole muun muassa seuraavissa tapauksissa:

- Käyttövirheet
- Ulkopuoliset toimenpiteet/vaikutukset
- Mekaaniset vauriot
- Kosteusvauriot
- Ei takuutodistusta (ostokuittia)

Takuu raukeaa, jos vahingot johtuvat tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä. Emme vastaa välillisistä vahingoista! Emme vastaa esine- tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat epäasianmukaisesta käsittelystä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tällaisissa tapauksissa kaikki takuuvaatimukset raukeavat!

Vastuunrajoitus:

Valmistaja ei vastaa minkäänlaisesta menetyksestä tai vahingosta, mukaan lukien satunnaiset tai välilliset vahingot, jotka johtuvat suoraan tai epäsuorasti tämän tuotteen toimintahäiriöstä.

FI

Tämä käyttöohje on Protector GmbH:n julkaisu, An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn.

Tämä käyttöohje vastaa painohetken teknistä tasoa. Oikeus teknisiin ja varustelun muutoksiin pidätetään.

Hiermit erklärt die Protector GmbH, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:

RoHS 2011/65/EU

LVD 2014/35/EU

EMC 2014/30/EU

Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse abgerufen werden:

<http://www.protector24.de/download/ce/WA-5.1ce.pdf>

